



Guide d'Inspection Équipement de Protection Individuelle

Vertigrab - Vérification Visuelle et Fonctionnelle

Doc : Gi49-202507 - 6

EN 795 : 2012 Type B

FA6000805

Page 1/6





Doc : Gi49-202507 - 6

Vertigrab - Vérification Visuelle et Fonctionnelle



Accompagner de la notice d'utilisation du produit, de la fiche journal d'inspection et sans outillage spécifique ou appareil de mesure particulier. Observer visuellement et au toucher chaque composant du produit afin de détecter des anomalies. Si un point de contrôle ci-dessous était défectueux, il est obligatoire de ne plus utiliser l'appareil et de le remplacer par un appareil conforme ou de le retourner soit à Kratos Safety, soit un centre agréé afin de réaliser les réparations. L'utilisation de cette fiche aux fins d'inspection périodique est réservée aux personnes compétentes.

Contrôler visuellement l'aspect du Vertigrab ; celui-ci doit être contrôlable

Page 2/6

1

D d'ancrage :

Le D d'ancrage est utilisé pour la connexion du système antichute, il est assemblé avec deux axes de fixation (a), de deux goupilles de verrouillage (b), et de la vis d'assemblage (c).

Contrôle visuel :

Contrôler la présence des éléments et l'absence de déformation ou d'oxydation.

Contrôle Fonctionnel :

Contrôler la rotation du D d'ancrage (1) sur les axes de fixation (a) et sur la vis d'assemblage (c) vérifier également son serrage.

2

Mors fixe :

Le mors fixe sert à maintenir le **Vertigrab** sur la poutre métallique, il est assemblé avec sa goupille de fixation (d)

Contrôle visuel :

Contrôler la présence des éléments et l'absence de déformation ou d'oxydation.

3

Mors Mobile :

Le mors mobile sert à exercer la contrainte de serrage sur la poutre métallique.

Contrôle visuel :

Contrôler sa présence et l'absence de déformation ou d'oxydation.

Contrôle Fonctionnel :

Contrôler le coulisement du mors mobile (3) sur la barre de guidage (5).

4

Bloc principal :

Il permet de maintenir en position le mors mobile (3) sur la poutre métallique, il est composé de la bague de serrage (e), du levier de verrouillage (f), du cliquet d'ajustement (g), et des goupilles (h)

Contrôle visuel :

Contrôler la présence des éléments et l'absence de déformation ou d'oxydation.

Contrôle Fonctionnel :

Contrôler le coulisement du bloc principal (4) sur la barre de guidage (5), contrôler le visage / dévisage de la bague de serrage (e) et du levier de verrouillage (f), contrôler le mouvement du cliquet (g) et l'efficacité de son ressort.

Effectuez un test avec le mors mobile (3) en contact du mors fixe (2), dévissez puis serrez la bague de serrage (e) contre le mors mobile (2), serrez le levier de verrouillage (f). Vérifier que la bague de serrage (e) ne se dévisse pas. Vérifiez que le cliquet (g) est bien verrouillé sur la barre de guidage (5) et qu'il ne peut pas basculer.

5

Barre de guidage :

La barre de guidage porte l'ensemble des composants et supporte les contraintes de serrage et d'effort en cas de chute, elle est équipée avec des dents de blocage et d'une butée de glissement (k)

Contrôle visuel : Contrôler la présence des éléments et l'absence de déformation ou d'oxydation.

6

Étiquettes d'identification :

Contrôler la présence et lisibilité des marquages.

Etat de conservation :

Évaluer l'état de conservation en tenant compte des contrôles ci-dessus, et de l'aspect général du produit.



Doc.: Gi49-202507 - 6

Vertigrab - Visual and Functional Inspection



Supported by the equipment's user manual and the inspection log; specific equipment and measuring devices not required. Look over and touch each component of the equipment in order to detect faults. If a below-mentioned control point is found to be defective, the device must absolutely not be reused and must be replaced with a compliant device or returned either to Kratos Safety or to a certified centre for repairs to be completed. The use of this sheet for periodic inspection is reserved for competent persons.

Visually check the Vertigrab's appearance: it must be possible to inspect it.

Page 3/6

1 Anchorage D-ring:

The anchorage D-ring is used to connect the fall arrest system. It consists of two fixing pins (a), two locking pins (b) and the assembly screw (c).

Visual inspection:

Check that the components are present and that there is no deformation or oxidation.

Functional inspection:

Check the rotation of the anchorage D-ring (1) on the fixing pins (a) and the assembly screw (c); also check that it is tight.

2 Fixed jaw:

The fixed jaw is used to hold the **Vertigrab** on the metal beam and is assembled with its fixing pin (d).

Visual inspection:

Check that the components are present and that there is no deformation or oxidation.

3 Movable jaw:

The movable jaw is used to apply clamping force to the metal beam.

Visual inspection:

Check that it is present and that there is no deformation or oxidation.

Functional inspection:

Check that the movable jaw (3) slides on the guide bar (5).

4 Main block:

It is used to hold the movable jaw (3) in place on the metal beam. It consists of the clamping ring (e), the locking lever (f), the adjustment pawl (g) and the pins (h).

Visual inspection:

Check that the components are present and that there is no deformation or oxidation.

Functional inspection:

Check that the main block (4) slides on the guide bar (5), check that the clamping ring (e) and locking lever (f) screw on and off, and check the movement of the pawl (g) and the effectiveness of its spring.

Carry out a test with the movable jaw (3) in contact with the fixed jaw (2), unscrew then tighten the clamping ring (e) against the movable jaw (2), and tighten the locking lever (f). Check that the clamping ring (e) does not unscrew. Check that the pawl (g) is securely locked to the guide bar (5) and cannot swing out.

5 Guide bar:

The guide bar bears all the components and supports clamping and force stresses in the event of a fall. It is fitted with locking teeth and a sliding stop (k).

Visual inspection: *Check that the components are present and that there is no deformation or oxidation.*

6 Identification labels:

Check that markings are present and legible.

State of wear:

Evaluate the state of wear, keeping the above inspections in mind as well as the equipment's appearance, in general.



Doc.: Gi49-202507 - 6

Vertigrab - Verificación visual y funcional



Adjuntar el manual de instrucciones del producto y la ficha del diario de inspección, sin herramientas específicas ni aparato de medición especial. Realizar una inspección visual y táctil de cada componente del producto para detectar anomalías. Si alguno de los siguientes puntos de control fuera defectuoso, será indispensable dejar de usar el aparato y sustituirlo por un aparato adecuado o reenviarlo a KRATOS SAFETY o a un centro autorizado para realizar las reparaciones. El uso de esta ficha con fines de inspección periódica está reservado a las personas capacitadas para ello.

Controlar visualmente el aspecto del Vertigrab; este debe poder controlarse

Página 4/6

1

Anclaje en D:

El anclaje en D se utiliza para conectar el sistema anticaídas. Consta de dos ejes de fijación (a), dos pasadores de bloqueo (b) y el tornillo de montaje (c).

Inspección visual:

Compruebe que los componentes están presentes y que no hay deformaciones ni oxidación.

Control funcional:

Compruebe la rotación del anclaje en D (1) en los ejes de fijación (a) y en el tornillo de montaje (c); compruebe también que esté apretado.

2

Mordaza fija:

La mordaza fija sirve para sujetar el **Vertigrab** a la viga metálica y se monta con su pasador de fijación (d).

Inspección visual:

Compruebe que los componentes están presentes y que no hay deformaciones ni oxidación.

3

Mordaza móvil:

La mordaza móvil se utiliza para aplicar la fuerza de sujeción a la viga metálica.

Inspección visual:

Compruebe que está presente y que no hay deformaciones ni oxidación.

Control funcional:

Compruebe que la mordaza móvil (3) se desliza sobre la barra guía (5).

4

Bloque principal:

Se utiliza para mantener la mordaza móvil (3) en posición sobre la viga metálica, y consta del anillo de sujeción (e), la palanca de bloqueo (f), el trinquete de ajuste (g) y los pasadores (h).

Inspección visual:

Compruebe que los componentes están presentes y que no hay deformaciones ni oxidación.

Control funcional:

Compruebe que el bloque principal (4) se desliza sobre la barra guía (5), compruebe que el anillo de apriete (e) y la palanca de bloqueo (f) se enrosca y desenrosca, compruebe el movimiento del trinquete (g) y la eficacia de su muelle.

Realice una prueba con la mordaza móvil (3) en contacto con la mordaza fija (2), desenrosque y luego apriete el anillo de apriete (e) contra la mordaza móvil (2), apriete la palanca de bloqueo (f). Compruebe que el anillo de sujeción (e) no se desenrosca. Compruebe que el trinquete (g) está bien bloqueado en la barra guía (5) y no puede salirse.

5

Barra guía:

La barra guía transporta todos los componentes y soporta los esfuerzos de sujeción y de fuerza en caso de caída. Está provista de dientes de bloqueo y de un tope de deslizamiento (k).

Inspección visual: *Compruebe que los componentes están presentes y que no hay deformaciones ni oxidación.*

6

Etiquetas de identificación:

Controle la presencia y legibilidad de los marcados.

Estado de conservación:

Evaluar el estado de conservación teniendo en cuenta los controles anteriores y el aspecto general del producto.



Doc: Gi49-202507 - 6

Vertigrab - Controlli visivi e funzionali



Eseguire le verifiche tenendo il manuale d'uso e la scheda d'ispezione del prodotto alla mano e senza utensili o dispositivi di misurazione particolari. Osservare e ispezionare al tatto tutte le parti del prodotto in modo da rilevare eventuali anomalie. Se uno degli elementi da ispezionare indicati di seguito dovesse rivelarsi difettoso, interrompere l'uso del dispositivo e sostituirlo con uno conforme oppure restituirlo a Kratos Safety o rivolgersi a un centro autorizzato per effettuare le riparazioni necessarie. L'uso della presente scheda di ispezione periodica è riservato esclusivamente a personale competente.

Eseguire un'ispezione a vista del Vertigrab, il quale deve essere ispezionabile

Pagina 5/6

1

D di ancoraggio:

Il D di ancoraggio viene utilizzato per collegare il sistema anticaduta ed è composto da due perni di fissaggio (a), due perni di bloccaggio (b) e dalla vite di montaggio (c).

Ispezione visiva:

Verificare che i componenti siano presenti e che non vi siano deformazioni o ossidazioni.

Ispezione funzionale:

Verificare la rotazione del D di ancoraggio (1) sui perni di fissaggio (a) e sulla vite di montaggio (c); verificare inoltre che sia ben serrato.

2

Ganascia fissa:

La ganascia fissa serve a fissare il **Vertigrab** alla trave metallica e viene montata con il suo perno di fissaggio (d).

Ispezione visiva:

Verificare che i componenti siano presenti e che non vi siano deformazioni o ossidazioni.

3

Ganascia mobile:

La ganascia mobile viene utilizzata per applicare la forza di serraggio alla trave metallica.

Ispezione visiva:

Verificare che sia presente e che non vi siano deformazioni o ossidazioni.

Ispezione funzionale:

Verificare che la ganascia mobile (3) scorra sulla barra di guida (5).

4

Blocco principale:

Mantiene la ganascia mobile (3) in posizione sulla trave metallica ed è composto dall'anello di bloccaggio (e), dalla leva di bloccaggio (f), dal nottolino di regolazione (g) e dai perni (h).

Ispezione visiva:

Verificare che i componenti siano presenti e che non vi siano deformazioni o ossidazioni.

Ispezione funzionale:

Controllare che il blocco principale (4) scorra sulla barra di guida (5), verificare il serraggio / svitamento dell'anello di bloccaggio (e) e della leva di bloccaggio (f), controllare il movimento del nottolino (g) e l'efficienza della sua molla.

Eseguire una prova con la ganascia mobile (3) a contatto con la ganascia fissa (2), svitare e poi serrare l'anello di serraggio (e) contro la ganascia mobile (2), serrare la leva di bloccaggio (f). Verificare che l'anello di serraggio (e) non si sviti. Verificare che il nottolino (g) sia saldamente bloccato sulla barra di guida (5) e non possa basculare.

5

Barra di guida:

La barra di guida regge tutti i componenti e sostiene le sollecitazioni di serraggio e di sforzo in caso di caduta. È dotata di denti di bloccaggio e di un arresto di scorrimento (k).

Ispezione visiva: *Verificare che i componenti siano presenti e che non vi siano deformazioni o ossidazioni.*

6

Etichette di identificazione:

Controllare che le marcature siano presenti e leggibili.

Stato di conservazione:

Valutare lo stato di conservazione tenendo conto dei controlli di cui sopra e dell'aspetto generale del prodotto.



Dok.: Gi49-202507 - 6

Vertigrab - Sichtkontrolle und Funktionsprüfung



Führen Sie die Bedienungsanleitung des Produkts sowie das entsprechende Blatt des Prüfbuchs mit sich und nehmen Sie weder Spezialwerkzeug noch ein besonderes Messgerät zu Hilfe. Führen Sie eine Sicht- und Tastprüfung aller Bauteile des Produkts durch, um Anomalien aufzudecken. Ist bei der Überprüfung einer der unten angegebenen Kontrollpunkte fehlerhaft, darf das Gerät nicht mehr genutzt werden und muss durch ein den Vorgaben entsprechendes Produkt ersetzt oder an Kratos Safety bzw. an ein ermächtigtes Prüfungszentrum zurückgeschickt werden, um dort repariert zu werden. Die Verwendung dieses Formulars für regelmäßige Inspektionen ist befähigten Personen vorbehalten.

Unterziehen Sie das Vertigrab einer Sichtkontrolle; es muss überprüfbar sein.

Seite 6/6

1 Verankerungs-D-Ring:

Der Verankerungs-D-Ring wird für die Verbindung des Auffangsystems verwendet und besteht aus zwei Befestigungsachsen (a), zwei Verriegelungsbolzen (b) und der Verbindungsschraube (c).

Sichtkontrolle:

Überprüfen Sie, ob die Elemente vorhanden sind und ob sie verformt oder oxidiert sind.

Funktionsprüfung:

Prüfen, ob sich der Verankerungs-D-Ring (1) an den Befestigungsachsen (a) und an der Verbindungsschraube (c) dreht; und prüfen, ob er fest sitzt.

2 Feststehende Backe:

Die feststehende Backe dient dazu, den **Vertigrab** auf dem Stahlträger zu halten, sie wird mit ihrem Sicherungstift (d) montiert.

Sichtkontrolle:

Überprüfen Sie, ob die Elemente vorhanden sind und ob sie verformt oder oxidiert sind.

3 Bewegliche Backe:

Die bewegliche Backe dient dazu, die Klemmspannung auf den Stahlträger auszuüben.

Sichtkontrolle:

Kontrollieren Sie, dass sie vorhanden ist und nicht verformt oder oxidiert ist.

Funktionsprüfung:

Prüfen Sie, ob die bewegliche Backe (3) auf der Führungsstange (5) gleitet.

4 Hauptblock:

Er hält die bewegliche Backe (3) auf dem Stahlträger in Position. Er besteht aus dem Klemmring (e), dem Verriegelungshebel (f), der Verstellklinke (g) und den Stiften (h).

Sichtkontrolle:

Überprüfen Sie, ob die Elemente vorhanden sind und ob sie verformt oder oxidiert sind.

Funktionsprüfung:

Kontrollieren Sie, ob der Hauptblock (4) auf der Führungsstange (5) gleitet, kontrollieren Sie das An- und Abschrauben des Klemmrings (e) und des Verriegelungshebels (f), kontrollieren Sie die Bewegung der Klinke (g) und die Wirksamkeit ihrer Feder.

Führen Sie einen Test durch, bei dem die bewegliche Backe (3) die feststehende Backe (2) berührt, schrauben Sie den Klemmring (e) gegen die bewegliche Backe (2) und ziehen Sie ihn dann fest, ziehen Sie den Verriegelungshebel (f) fest. Achten Sie darauf, dass sich der Klemmring (e) nicht löst. Stellen Sie sicher, dass die Klinke (g) fest an der Führungsstange (5) eingerastet ist und nicht kippen kann.

5 Führungsstange:

Die Führungsstange trägt alle Komponenten und trägt die Klemm- und Kraftbelastungen bei einem Sturz, sie ist mit einer Rastverzahnung und einem Gleitanschlag ausgestattet (k).

Sichtkontrolle: *Überprüfen Sie, ob die Elemente vorhanden sind und ob sie verformt oder oxidiert sind.*

6 Kennzeichnungsetiketten:

Kontrollieren Sie das Vorhandensein und die Lesbarkeit der Kennzeichnungen.

Erhaltungszustand:

Den allgemeinen Zustand des Produkts unter Berücksichtigung der oben erwähnten Prüfungen und des allgemeinen Erscheinungsbildes des Produkts bewerten.